



SHELL Slovakia, s.r.o.

**Zmluva o kartách euroShell Card
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka**

obchodné meno: **SHELL Slovakia, s.r.o.**
sídlo: Galvániho 7/A, 821 04 Bratislava
IČO: 31 361 081
DIČ: 2020315363
IČ DPH: SK2020315363
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 6000/B
bankové spojenie: Citibank (Slovakia), a.s., Mlynské nivy 43, 825 01 Bratislava
č. bank. účtu: 2005950004/8130
štatutárny orgán: Ing. Elena Kubinská, konateľ
Ing. Igor Lichvár, konateľ
Ing. Zuzana Podolová, konateľ
Ing. Miroslav Bartoš, konateľ

(ďalej len „spoločnosť Shell“)

obchodné meno: **Národný ústav certifikovaných meraní vzdelávania**
sídlo / miesto podnikania: Pluhová 8, 831 03 Bratislava
IČO: 42134943
DIČ: 2022673994
zapísaná: Štatistický úrad
bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. bank. účtu: 7000334440/8180
štatutárny orgán: PhDr. Romana Kanovská, riaditeľ
(ďalej len „Hlavný držiteľ karty“)

1. Predmet Zmluvy

- 1.1 Na základe Zmluvy spoločnosť Shell zabezpečí vydanie Kariet Hlavnému držiteľovi karty a bude vykonávať také činnosti, aby Hlavnému držiteľovi karty bolo umožnené nakupovať Tovar na predajných miestach euroShell Card vykonaním Transakcie kartou.
- 1.2 Na základe Zmluvy bude Hlavný držiteľ Karty riadne platiť Poplatky a cenu Tvaru, ktorý bol nadobudnutý na predajných miestach euroShell Card na základe Transakcie kartou vykonanou Kartami vydanými pre Hlavného držiteľa karty.

2. Cena Tvaru, spôsob jej vyúčtovania a splatnosť

- 2.1 Rozhodná pre vyúčtovanie je cena Tvaru platná v čase vykonania kúpy Tvaru (Transakcie kartou) na predajnom mieste euroShell Card. Cena za Tovar je vyúčtovaná dvoma spôsobmi a to podľa toho, či sa jedná o tovar nadobudnutý na základe Transakcie kartou v tuzemsku (bod 2.2), alebo v zahraničí (2.3).

- 2.2 Vyúčtovanie ceny Tvaru nadobudnutého v tuzemsku bude prebiehať dvakrát za kalendárny mesiac. Spoločnosť Shell na Tovar vystaví prvú faktúru k 17. kalendárnemu dňu toho istého mesiaca. Cena Tvaru vyúčtovaná v tejto faktúre je splatná do 2. kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca.
- Spoločnosť Shell na Tovar nakúpený od 17. kalendárneho dňa do posledného kalendárneho dňa mesiaca vystaví druhú faktúru k poslednému kalendárnemu dňu toho istého mesiaca. Cena Tvaru vyúčtovaná v tejto faktúre je splatná do 15. kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca. Vyúčtovanie bude uskutočňované v EUR. Spoločnosť Shell si vyhradzuje právo uskutočniť vyúčtovanie ceny Tvaru nadobudnutého v tuzemsku aj mimo uvedených termínov.
- 2.3 Vyúčtovanie ceny Tvaru nadobudnutého v zahraničí bude prebiehať v štrnásťdennom cykle (okrem konca kalendárneho roku), a to na základe samostatných faktúr pre každý jednotlivý štát. Faktúry vystaví spoločnosť Shell tej krajiny, v ktorej bol vykonaný nákup Tvaru prostredníctvom Transakcie kartou alebo partner spoločnosti Shell. Cenu Tvaru je Hlavný držiteľ karty povinný zaplatiť spoločnosti Shell do 15 dní odo dňa vystavenia súhrnného vyúčtovania vyhotoveného spoločnosťou Shell. Vyúčtovanie bude uskutočňované v EUR.

3. Poplatky

Výšku Poplatkov a spôsob ich vyúčtovania upravuje Príloha č. 1.

4. Úrok z omeškania

V prípade omeškania Hlavného držiteľa karty so zaplatením peňažných záväzkov je spoločnosť Shell oprávnená vyúčtovať Hlavnému držiteľovi karty úrok z omeškania vo výške 0,05% za každý deň omeškania.

5. Zľava

- 5.1 Za čerpanie pohonných látok, ktoré bolo vykonané na základe Transakcie kartou v tuzemsku na čerpacích staniách Shell, patrí Hlavnému držiteľovi karty zľava na každý natankovaný liter nasledovne, pričom Smart body zostávajú aktívne:
- Nafta 0,009 EUR/l/bez DPH
 - Benzín 0,009 EUR/l/bez DPH.

6. Zabezpečenie záväzkov

- 6.1 Hlavný držiteľ karty poskytne spoločnosti Shell zábezpeku na riadne plnenie svojich peňažných záväzkov voči spoločnosti Shell vo forme peňažnej zábezpeky zloženej na účet vedený v EUR v Citibank (Slovakia) a.s., Mlynské nivy 43, 825 01 Bratislava, č. účtu 2005950004/8130, VS, KS 558, alebo na iný účet, ktorý bude Hlavnému držiteľovi karty oznámený, a to vo výške 0,-Sk. Spoločnosť Shell vydá Karty len po poskytnutí požadovaných dokumentov a zložení alebo prevedení peňažných prostriedkov na účet spoločnosti Shell. Spoločnosť Shell je oprávnená použiť peňažné prostriedky tvoriace peňažnú zábezpeku na úhradu akýchkoľvek peňažných pohľadávok a ich príslušenstva voči Hlavnému držiteľovi karty zodpovedajúcim zabezpečovaným záväzkom; za týmto účelom je oprávnená vykonať jednostranné započítanie pohľadávok.

Po skončení zmluvy a uhradení všetkých záväzkov zo strany Hlavného držiteľa karty a vrátení Kariet, spoločnosť Shell vráti najneskôr do 30 dní peňažné prostriedky, resp. ich zostatok Hlavnému držiteľovi karty späť.

6.2 Zabezpečenými záväzkami sú:

- a) záväzok Hlavného držiteľa karty zaplatiť spoločnosti Shell cenu Tovarů odobratého na základe Transakcie kartou,
- b) záväzok Hlavného držiteľa karty zaplatiť spoločnosti Shell Poplatky,
- c) akýkoľvek iný peňažný záväzok Hlavného držiteľa karty voči spoločnosti Shell, ktorý vznikne v budúcnosti podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením alebo porušením (napr. úrok z omeškania),
- d) akýkoľvek záväzok Hlavného držiteľa karty voči spoločnosti Shell vzniknutý v súvislosti s uplatnením a vymáhaním práv a nárokov voči Hlavnému držiteľovi karty,
- e) akýkoľvek záväzok Hlavného držiteľa karty, ktorý vznikne ako právny následok zániku tejto zmluvy odstúpením, výpoveďou alebo akýmkoľvek iným spôsobom alebo vzniknutý v súvislosti s uplatnením a vymáhaním týchto záväzkov zo strany spoločnosti Shell.

7. Závěrečné ustanovenia

- 7.1 Nedeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky - Karty EUROSHELL CARD (ďalej len „Podmienky“) a Cenník. Hlavný držiteľ vyhlasuje, že sa oboznámil s Podmienkami a Cenníkom a tieto prevzal, a toto potvrdzuje svojim podpisom na Zmluve.
- 7.2 Táto Zmluva môže byť zmenená len na základe písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami okrem zmeny Podmienok a Cenníka, pre ktoré platia osobitné ustanovenia týkajúce sa spôsobu ich zmeny upravené v Podmienkach.
- 7.3 Rozhodcovská doložka s jurisdikčnou opciou.
- 7.3.1 Zmluvné strany sa dohodli a vyjadrujú súhlas s tým, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť a záväznosť, budú rozhodované v rozhodcovskom konaní v zmysle zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní nezávislým rozhodcom Stáleho rozhodcovského súdu pri IURO, s.r.o., IČO: 35 979 011, podľa Rokovacieho poriadku tohto Stáleho rozhodcovského súdu. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa podriadia rozhodnutiu rozhodcu tohto Stáleho rozhodcovského súdu.
- 7.3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Shell bude mať právo opcie a teda okrem predloženia sporu rozhodcovskému súdu môže predložiť spor, ktorý vznikne z tejto Zmluvy, vrátane sporov o plnenie, náhradu škody, o platnosť Zmluvy a jej výklad aj príslušnému súdu podľa ustanovení Občianskeho súdneho poriadku alebo iného právneho predpisu, ktorý bude v tom čase aplikovateľný.
- 7.4 Táto Zmluva nahrádza odo dňa jej účinnosti všetky predchádzajúce zmluvy a dohody medzi zmluvnými stranami upravujúce vydávanie, používanie týkajúce sa Kariet euroshell Card. Záväzky zmluvných strán, ktoré vznikli podľa týchto predchádzajúcich zmlúv medzi nimi, sú zmluvné strany povinné splniť podľa týchto zmlúv.
- 7.5 Táto Zmluva je uzavretá a platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa 27.01.2009

V Bratislave dňa 6.2.09


SHELL Slovakia, s.r.o.

SHELL Slovakia, s.r.o.
Galvaniho 7/A
821 04 Bratislava 2
IČ pre daň: SK2020315363
-8-



Národný ústav
certifikovaných meraní vzdelávania
Pluhová 8
831 03 Bratislava
IČO: 42 134 943

Príloha č. 1 - Cenník

- I. Cenník je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
 II. Spoločnosť Shell je oprávnená účtovať nasledovné poplatky:

Druh poplatku	Výška poplatku	Spôsob vyúčtovania
Poplatok za transakcie	0 % z celkovej ceny tovaru nakúpeného na čerpacích staniciach pohonných látok Shell (ďalej len „ČS PHL Shell“) vyúčtovanej za zúčtovacie obdobie	priebežne v jednotlivých faktúrach podľa bodov 2.2 a 2.3 zmluvy
Servisný poplatok za tretie strany	2,5 % - 4,5% z celkovej ceny tovaru nakúpeného na iných predajných miestach euroShell ako ČS PHL Shell vyúčtovanej za zúčtovacie obdobie	priebežne v jednotlivých faktúrach podľa bodov 2.2 a 2.3 zmluvy
Poplatky (Poplatok za karty) *	0,- EUR za jednu kartu štvrťročne	v prvej najskôr vystavenej faktúre podľa bodu 2.2 zmluvy po skončení kalendárneho štvrťroku
Ostatné poplatky <ul style="list-style-type: none"> • opakované vydanie PIN kódu • zablokovanie karty • vyhotovenie kópie faktúry 		0,- EUR/PIN 0,- EUR/karta 0,- EUR/fakturačný beh
Poplatok za nadštandardné informácie <ul style="list-style-type: none"> • individuálny výstup podľa zadania zákazníka • špeciálne kópie podľa zadania zákazníka • EuroShell On-line poplatok 		0,-EUR/zadanie 100,- EUR/kópia 0,-EUR/mesiac
<p>* Poznámky k poplatku za používanie karty: V prípade vrátenia karty kedykoľvek počas kalendárneho štvrťroku je poplatok vyúčtovaný ako keby sa karta nepoužívala celý štvrťrok. V prípade žiadosti zákazníka o blokáciu karty v priebehu kalendárneho štvrťroku sa poplatok neúčtuje.</p>		

- III. Vyššie uvedené poplatky sú stanovené bez DPH. Na uvedené poplatky bude uplatnená sadzba DPH v zmysle zákona 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.